



Polski OSTRZEŻENIE!



Ten symbol oznacza, że użytkownik przed użyciem produktu powinien dokładnie przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi oraz zasady bezpieczeństwa.



WAMAR SOSENKA

MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA

ul. Poznańska 11, 62-023 Gądkki

e-mail: biuro@grupawamar.pl

www.polskieregaly.pl

+48 509 086 800

1. INFORMACJE OGÓLNE

- **Nazwa produktu:** Drewniana skrzynka SDJ – różne rozmiary, wersja surowa
- **Zastosowanie:** przechowywanie warzyw, owoców, dekoracji, materiałów pomocniczych; użytkowanie wewnątrz pomieszczeń
- **Materiał:** lite drewno sosnowe (korpus i dno)
- **Kolor:** naturalny (surowy, nieimpregnowany)
- **Zawartość zestawu:** elementy drewniane skrzynki – ścianki z wycięciami umożliwiającymi złożenie przez łączenie wciskowe
-  Produkt przeznaczony do samodzielnego montażu – nie wymaga narzędzi ani śrub; elementy łączone przez dopasowanie rowków
- **Dostępne warianty:** skrzynki o różnych wymiarach, pełne boki, drewniane dno

2. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Drewno i bezpieczeństwo

- Produkt wykonany z naturalnego drewna – możliwe występowanie sęków, różnic kolorystycznych i drobnych nierówności
- Drewno surowe nie jest zabezpieczone przed wilgocią – zaleca się impregnację przed użytkowaniem w miejscach narażonych na działanie czynników zewnętrznych (np. wilgoć, opady)
- Nie dopuszczać do stałego kontaktu z wodą – może to prowadzić do deformacji lub pęknięć

Montaż i użytkowanie

- Elementy skrzynki są łączone przez wciskanie w przygotowane rowki – należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić elementów przy łączeniu
- Zaleca się montaż na stabilnej powierzchni
- Po złożeniu sprawdzić, czy wszystkie części są dobrze osadzone i konstrukcja jest stabilna
- Produkt nie jest przeznaczony do siadania, stania ani wspinania się
- W przypadku zaciśnięcia palców podczas montażu – zachować ostrożność i wykonywać czynności powoli

Dzieci i nadzór

- Produkt nie jest zabawką – nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w jego pobliżu
- Ryzyko skaleczenia przy niewłaściwym montażu lub kontakcie z ostrymi krawędziami
- Małe dzieci mogą próbować wsunąć ręce w otwory konstrukcyjne – niebezpieczeństwo zakleszczenia

Ostrożność w warunkach domowych

- Nie wystawiać na bezpośrednie działanie ognia, źródeł ciepła ani wysokiej temperatury
- W pomieszczeniach wilgotnych – zabezpieczyć powierzchnię odpowiednią powłoką ochronną (olej, lakier, bejca)

3. UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA

- ✓ Skrzynki należy przechowywać w suchym i wentylowanym miejscu
- ✓ W celu wydłużenia trwałości – możliwe jest samodzielne zabezpieczenie powierzchni
- ✓ Do czyszczenia używać suchej lub lekko wilgotnej ściereczki – unikać kontaktu z wodą
- ✓ W razie wystąpienia pęknięć, zadziorów lub obłuzowanych elementów – produkt należy naprawić przed dalszym użytkowaniem
- ✓ Skrzynki mogą być użytkowane jako elementy dekoracyjne, organizacyjne lub użytkowe – zgodnie z ich konstrukcją i nośnością

4. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU USZKODZENIA

- W przypadku stwierdzenia pęknięć, niestabilności konstrukcji, zadziorów lub ostrych krawędzi – należy zaprzestać użytkowania do czasu naprawy
- Nie używać produktu, jeśli jego elementy nie pasują do siebie lub nie zapewniają stabilności
- W razie wątpliwości – skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem



Międzynarodowy symbol recyklingu oznacza materiał nadający się do recyklingu. Tego produktu nie należy wyrzucać do odpadów domowych. Po zakończeniu okresu użytkowania należy go zwrócić do wyznaczonych publicznych punktów zbiórki.



**Deutsch
ACHTUNG!**



Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Benutzer vor dem Gebrauch des Produktes die Gebrauchsanweisung und Sicherheitshinweise vollständig gelesen und verstanden haben soll.



WAMAR SOSENKA
MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
ul. Poznańska 11, 62-023 Gądk
e-mail: biuro@grupawamar.pl
www.polskieregaly.pl
+48 509 086 800

1. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

- **Produktname:** Holzaufbewahrungskiste SDJ – verschiedene Größen, naturbelassen
- **Verwendung:** Lagerung von Obst, Gemüse, Dekoration, Zubehör – für den Innenbereich
- **Material:** Massives Kiefernholz (Seitenwände und Boden)
- **Farbe:** Natur (unbehandelt)
- **Lieferumfang:** Holzelemente mit Nut- und Federverbindung zur Selbstmontage durch Zusammenstecken
-  Zur Selbstmontage bestimmt – kein Werkzeug oder Schrauben erforderlich
- **Varianten:** Kisten in verschiedenen Größen mit geschlossenem oder offenem Design

2. SICHERHEITSHINWEISE

Holz und Oberflächen

- Naturprodukt – Astlöcher, Farbabweichungen und Unebenheiten möglich
- Nicht für Feuchträume oder Außeneinsatz ohne Behandlung geeignet – Imprägnierung empfohlen
- Kein Kontakt mit Wasser – Gefahr von Rissbildung oder Verformung

Montage und Nutzung

- Zusammenbau durch Einpressen der Holzelemente in vorgesehene Nuten
- Vorsichtig zusammenbauen – Verletzungsgefahr durch scharfe Kanten
- Nach dem Aufbau auf Stabilität prüfen
- Nicht als Sitzgelegenheit oder Tritt benutzen
- Fingerschutz beim Zusammenstecken beachten

Kinder und Aufsicht

- Kein Spielzeug – Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen
- Gefahr von Verletzungen oder Einklemmen
- Kleine Kinder können sich an offenen Fugen verletzen

Wärmequellen meiden

- Nicht direkter Hitze oder offenem Feuer aussetzen
- Bei Einsatz in feuchten Räumen vorher versiegeln

3. VERWENDUNG UND PFLEGE

- ✓ Trocken lagern, vor Feuchtigkeit schützen
- ✓ Oberfläche bei Bedarf mit Öl, Lack oder Wachs behandeln
- ✓ Mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch reinigen
- ✓ Bei Beschädigungen oder Splintern – sofortige Reparatur erforderlich
- ✓ Nutzung je nach Tragfähigkeit und Aufbauart

4. BEI BESCHÄDIGUNG

- Bei Instabilität oder Rissen – sofort außer Betrieb nehmen
- Nicht weiterverwenden, wenn Elemente nicht mehr zusammenpassen
- Bei Fragen Kontakt mit Verkäufer oder Hersteller aufnehmen



Das internationale Recycling-Symbol weist auf wiederverwertbares Material hin. Dieses Produkt gehört nicht in den Hausmüll. Gib es am Ende seiner Lebensdauer an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen zurück.



**English
WARNING!**



This symbol indicates that the user should read and understand the instructions for use and safety information completely before using the product.



WAMAR SOSENKA
MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
ul. Poznańska 11, 62-023 Gądko
e-mail: biuro@grupawamar.pl
www.polskieregaly.pl
+48 509 086 800

1. GENERAL INFORMATION

- **Product name:** Wooden box SDJ – various sizes, natural finish
- **Intended use:** Storage of fruit, vegetables, decorations, accessories – for indoor use
- **Material:** Solid pine wood (walls and base)
- **Color:** Natural (untreated)
- **Set contents:** Wooden components with interlocking grooves for assembly
-  Designed for self-assembly – no tools or screws required
- **Variants:** Boxes in various sizes, with solid or slatted sides

2. SAFETY WARNINGS

Wood properties

- Natural wood may have knots, color variations or rough surfaces
- Not weatherproof – impregnation required for outdoor or damp environments
- Avoid direct water contact – may cause swelling or cracking

Assembly and handling

- Assemble by pressing parts together using prepared grooves
- Handle carefully – edges may be sharp
- Check stability after assembly
- Not suitable for sitting or climbing
- Risk of finger pinching during assembly – proceed slowly

Children and supervision

- Not a toy – keep children under adult supervision
- Risk of injury or trapping fingers in joints
- Do not allow children to handle or climb the box

Environmental safety

- Keep away from open flames or heat sources
- Seal surface if used in damp areas

3. USE AND MAINTENANCE

- ✓ Store in a dry, well-ventilated area
- ✓ Treat surfaces with protective coatings if needed
- ✓ Clean with a dry or slightly damp cloth only
- ✓ Repair any damage or splinters before further use
- ✓ Use according to box design and structural limits

4. IN CASE OF DAMAGE

- Discontinue use if cracks, loose parts or instability are observed
- Do not use if parts no longer fit together securely
- Contact seller or manufacturer if in doubt



The international recycling symbol indicates recyclable material. This product does not belong in household waste. At the end of its life, return it to a public collection point set up for this purpose.



Français
ATTENTION !



Ce symbole indique que l'utilisateur doit lire et comprendre entièrement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit.



WAMAR SOSENKA
MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
ul. Poznańska 11, 62-023 Gądko
e-mail: biuro@grupawamar.pl
www.polskieregaly.pl
+48 509 086 800

1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

- **Nom du produit** : Caisse en bois SDJ – différentes tailles, finition naturelle
- **Utilisation prévue** : Stockage de fruits, légumes, décorations, accessoires – usage intérieur uniquement
- **Matériau** : Bois de pin massif (parois et fond)
- **Couleur** : Naturel (non traité)
- **Contenu du colis** : Éléments en bois avec rainures d'assemblage
-  Produit à assembler soi-même – aucun outil ou vis nécessaire
- **Variantes** : Différents formats avec côtés pleins ou ajourés

2. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

Caractéristiques du bois

- Produit naturel – présence possible de nœuds, variations de teinte, rugosités
- Non adapté à l'humidité ou à l'extérieur sans traitement – imprégnation recommandée
- Ne pas exposer à l'eau – risque de gonflement ou fissures

Montage et précautions

- Assemblage par emboîtement des pièces dans les rainures prévues
- Attention aux arêtes vives – manipuler avec soin
- Vérifier la stabilité après montage
- Ne pas utiliser comme siège ou support
- Risque de pincement des doigts pendant le montage

Enfants et surveillance

- Ne convient pas comme jouet – surveillance adulte requise
- Risque de blessure ou coincement
- Ne pas laisser les enfants manipuler la caisse

Précautions environnementales

- Tenir à l'écart des flammes ou sources de chaleur
- Protéger les surfaces si utilisées dans un environnement humide

3. UTILISATION ET ENTRETIEN

- ✓ Conserver au sec dans un endroit ventilé
- ✓ Protéger la surface avec une finition adaptée si nécessaire
- ✓ Nettoyer avec un chiffon sec ou légèrement humide
- ✓ Réparer toute cassure ou écharde avant utilisation
- ✓ Respecter la charge admissible et la conception de la caisse

4. EN CAS DE DOMMAGE

- Arrêter l'utilisation si fissures, instabilité ou pièces défectueuses
- Ne pas utiliser si l'assemblage est incomplet ou instable
- Contacter le vendeur ou le fabricant si besoin



Le symbole international de recyclage indique un matériau recyclable. Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. En fin de vie, rappez-le aux points de collecte publics désignés.



Česky UPOZORNĚNÍ!



Tento symbol znamená, že uživatel by si měl před použitím produktu přečíst a porozumět návodu k použití a bezpečnostním pokynům.



WAMAR SOSENKA
MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
ul. Poznańska 11, 62-023 Gądko
e-mail: biuro@grupawamar.pl
www.polskieregaly.pl
+48 509 086 800

1. OBECNÉ INFORMACE

- **Název produktu:** Dřevěná bedýnka SDJ – různé velikosti, přírodní provedení
- **Určeno k použití:** skladování ovoce, zeleniny, dekorací a drobných předmětů – pouze pro vnitřní použití
- **Materiál:** masivní borovicové dřevo (boky a dno)
- **Barva:** přírodní (neimpregnované)
- **Obsah balení:** dřevěné prvky s drážkami pro spojení zasunutím
-  Určeno k samostatné montáži – bez potřeby nářadí nebo šroubů
- **Varianty:** různé velikosti s plnými nebo otevřenými boky

2. UPOZORNĚNÍ NA BEZPEČNOST

Dřevo a vlastnosti

- Každý kus je originál – mohou se vyskytnout suky, barevné odchylky nebo hrubší povrch
- Není určeno do vlhkého prostředí nebo ven bez ošetření – doporučeno naimpregnovat
- Zamezte kontaktu s vodou – hrozí prasknutí nebo deformace

Sestavení a používání

- Montáž pomocí zasunutí prvků do připravených drážek
- Pracujte opatrně, abyste předešli zranění nebo poškození dílů
- Po sestavení ověřte stabilitu konstrukce
- Nepoužívejte jako židli, stupínek ani nosnou konstrukci
- Riziko skřípnutí prstů při sestavování – doporučujeme opatrnost

Děti a dohled

- Nejedná se o hračku – děti smí být v blízkosti pouze pod dohledem dospělých
- Riziko poranění nebo skřípnutí
- Nevhodné pro manipulaci malými dětmi

Tepelné vlivy a prostředí

- Nevystavujte otevřenému ohni ani tepelným zdrojům
- V případě použití ve vlhku – ošetřit povrch vhodným prostředkem

3. POUŽITÍ A ÚDRŽBA

- ✓ Skladujte v suchu a dobře větraném prostoru
- ✓ V případě potřeby ošetřete povrch lakem nebo olejem
- ✓ Čistěte suchým nebo mírně vlhkým hadříkem
- ✓ Při poškození nebo třískách – nepoužívejte, dokud nebude opraveno
- ✓ Dodržujte omezení zatížení a vhodné použití podle konstrukce

4. PŘI POŠKOZENÍ

- Nepoužívejte při zjištění prasklin, nestability nebo špatného spojení dílů
- V případě pochybností kontaktujte prodejce nebo výrobce



Mezinárodní symbol recyklace označuje recyklovatelný materiál. Tento výrobek nepatří do domovního odpadu. Po skončení životnosti jej vraťte do určených veřejných sběrných míst.



Slovenščina
POZOR!



Tento symbol znamená, že používateľ by si mal pred použitím produktu úplne prečítať a pochopiť pokyny na použitie a bezpečnostné pokyny.



WAMAR SOSENKA
MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
ul. Poznańska 11, 62-023 Gądk
e-mail: biuro@grupawamar.pl
www.polskieregaly.pl
+48 509 086 800

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

- **Názov produktu:** Drevená bednička SDJ – rôzne rozmery, prírodné prevedenie
- **Použitie:** skladovanie ovocia, zeleniny, dekorácií a drobných predmetov – určené na vnútorné použitie
- **Materiál:** masívne borovicové drevo (steny a dno)
- **Farba:** prírodná (neimpregnované)
- **Obsah balenia:** drevené diely s výrezmi na zasunutie – spojenie bez použitia náradia
-  Výrobok je určený na samostatnú montáž – nevyžaduje náradie ani skrutky
- **Varianty:** rôzne rozmery, s plnými alebo otvorenými stenami

2. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Drevo a vlastnosti

- Prírodný materiál – môžu sa vyskytnúť suky, farebné rozdiely alebo nerovnosti
- Nevhodné do vlhkého prostredia alebo na vonkajšie použitie bez úpravy – odporúča sa impregnovat'
- Zabráňte kontaktu s vodou – hrozí praskanie alebo deformácia

Montáž a manipulácia

- Montáž zasunutím dielov do pripravených výrezov
- Postupujte opatrne, aby nedošlo k poškodeniu alebo zraneniu
- Po zložení overte stabilitu konštrukcie
- Nesmie sa používať ako sedadlo alebo schodík
- Riziko pricviknutia prstov – zvýšená opatrnosť pri montáži

Deti a dohľad

- Nie je určené ako hračka – deti musia byť pod dohľadom dospelšej osoby
- Riziko zranenia alebo pricviknutia
- Nevhodné na manipuláciu malými deťmi

Tepelné a environmentálne podmienky

- Nevystavujte ohňu ani tepelným zdrojom
- Ak sa používa vo vlhku – ošetríte povrch vhodným náterom

3. POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA

- ✓ Uchovávajte na suchom, dobre vetranom mieste
- ✓ Povrch možno ošetriť vhodným ochranným náterom
- ✓ Čistite suchou alebo mierne navlhčenou handričkou
- ✓ Pri poškodení alebo výskyte triesok výrobok opravte pred ďalším použitím
- ✓ Používajte podľa konštrukcie a maximálneho zaťaženia

4. V PRÍPADE POŠKODENIA

- Ak sa objaví prasklina alebo nestabilita – prerušte používanie
- Nepoužívajte, ak diely nie sú správne zasunuté alebo držia voľne
- V prípade nejasností kontaktujte predajcu alebo výrobcu



Medzinárodný symbol recyklácie označuje recyklovateľný materiál. Tento výrobok nepatrí do domového odpadu. Po skončení životnosti ho vráťte na určené verejné zberné miesta.



Magyar FIGYELMEZTETÉS



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a felhasználónak a termék használata előtt teljes mértékben el kell olvasnia és meg kell értenie a használati utasítást és a biztonsági utasításokat.



WAMAR SOSENKA
MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
ul. Poznańska 11, 62-023 Gądko
e-mail: biuro@grupawamar.pl
www.polskieregaly.pl
+48 509 086 800

1. ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

- **Terméknév:** SDJ fa tárolóláda – különböző méretek, natúr kivitel
- **Felhasználás:** zöldség, gyümölcs, dekorációk, kisebb tárgyak tárolására – beltéri használatra
- **Anyag:** tömör fenyőfa (oldalak és alj)
- **Szín:** natúr (kezeletlen)
- **A csomag tartalma:** faelemek, előre kialakított nút-illesztéssel, összeszereléshez
-  A termék összeszerelést igényel – szerszámra és csavarokra nincs szükség
- **Változatok:** többféle méret, zárt vagy nyitott oldalakkal

2. BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Faanyag jellemzői

- Természetes fa – előfordulhatnak göcsök, színeltérések, felületi egyenetlenségek
- Nem alkalmas kültéri vagy nedves környezetbe kezelés nélkül – javasolt impregnálás
- Ne érintkezzen vízzel – vetemedés vagy repedés lehetséges

Összeszerelés és használat

- Az elemek egymásba illesztéssel, nyílások segítségével rögzíthetők
- Óvatosan szerelje össze – éles szélek vagy becsípődés veszélye
- Ellenőrizze a stabilitást összeszerelés után
- Ne álljon rá, ne használja ülőfelületként
- Kéz becsípődésének veszélye – óvatosság szükséges

Gyermek és felügyelet

- Nem játék – gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett lehetnek a közelben
- Sérülés vagy ujjak becsípődése előfordulhat
- Ne engedje kisgyermeknek a kezelést

Környezeti óvintézkedések

- Ne tegye ki nyílt lángnak vagy hőforrásnak
- Nedves helyen való használathoz kezelje a felületet

3. HASZNÁLAT ÉS KARBANTARTÁS

✓ Száraz, jól szellőző helyen tárolja

✓ A fa felületét kezelje igény szerint (olaj, lakk, viasz)

✓ Tisztítsa száraz vagy enyhén nedves ruhával

✓ Repedés, szálkák esetén javítás után használja tovább

✓ Használja a doboz konstrukciójához igazítva

4. SÉRÜLÉS ESETÉN

- Használatot azonnal meg kell szakítani instabilitás, repedés vagy hibás illesztés esetén
- Ne használja, ha az elemek nem rögzíthetők megfelelően
- Kérdés esetén forduljon az eladóhoz vagy gyártóhoz



A nemzetközi újrahasznosítási szimbólum újrahasznosítható anyagokat jelöl. Ez a termék nem tartozik a háztartási hulladék közé. Élettartamának végén vigye vissza a kijelölt nyilvános gyűjtőhelyekre.